

#### ROM ADJUSTMENT:

The changes and limiting of angular movement is prescribed by a doctor. If your doctor tells you to limit the angular range of motion: Loosen two screws on the dial. Loosen the two screws on the dial if you want to change the range of motion. Remove the wedge held by the screw. Replace it with a wedge with appropriate angular range marking. When the range of flexion and extension angle is set within the therapeutic range, tighten the screw. Note that the angular range should be determined before the orthosis is applied, and that both dials have to be set to the same value.

Size	XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL**
Hip circumference (cm)	30 - 36	36 - 45	44 - 50	50 - 57	57 - 64	64 - 72	72 - 78

\* The size is selected based on the circumference of the thigh (in cm), measured 15cm above the centre of the patella

\*\* open version only

#### MAINTENANCE:

Remove the liners before washing. Hand wash in warm water with mild detergent. Do not use chlorine. Do not wring, gently squeeze. Dry in the extended position away from any artificial heat sources. Do not iron.



#### ATTENTION!



Not observing the rules of personal hygiene and cleaning the vest with inappropriate detergents may result in skin abrasion or other effects related to perspiration. Please, do not use gels or warming ointment. Always rinse carefully after washing- detergent residue can cause skin irritation and damage product material.

The product is not fireproof. Do not use close to the open sources of fire.

THE FINAL DECISION CONCERNING THE APPLICATION AND CHOICE OF THE EQUIPMENT BELONGS TO A CONSULTANT.

#### Producent / Manufacturer:

Mdh sp. z o.o.,  
Ul. W. Tymienieckiego 22/24, 90-349 Łódź  
Tel. +48 426 748 384  
www.mdh.pl, www.qmedinfo.pl

Wydanie 11.05.2021  
Edition 11.05.2021

## Instrukcja używania Instructions for use

# REFLEX LONG

ORTEZA STAWU KOLANOWEGO / KNEE BRACE

	Numer katalogowy	Basic UDI-DI
<b>Wersja otwarta</b>	MQB3N	59017804MQB3NML
<b>Wersja zamknięta</b>	MQB3O	59017804MQB3OMN

  

	Catalogue Number	Basic UDI-DI
<b>Open version</b>	MQB3N	59017804MQB3NML
<b>Full version</b>	MQB3O	59017804MQB3OMN



**MEYRA**  
*medical*



## INSTRUKCJA UŻYWANIA

## REFLEX LONG – Orteza stawu kolanowego

## WSKAZANIA:

- łagodne niestabilności stawu kolanowego różnej etiologii,
- Doleczanie po uszkodzeniach więzadeł stawu kolanowego, skręceniach,
- Zmiany zwyrodnieniowe stawu kolanowego.

## PRZECIWWSKAZANIA:

- Stany wymagające unieruchomienia stawu kolanowego.

UWAGA! Orteza powinna być zawsze stosowana zgodnie z zaleceniami lekarza lub fizjoterapeuty. Orteza po raz pierwszy powinna być zakładana i dopasowywana przez wykwalifikowany personel medyczny. Należy zachować szczególną ostrożność przy stosowaniu ortozy u pacjentów z cukrzycą, zaburzeniami krążenia lub czucia – ortozy powinna być stosowana wyłącznie na zlecenie lekarza i pod jego ścisłą kontrolą. Stan skóry pacjenta powinien być regularnie kontrolowany. Orteza nie powinna być stosowana u pacjentów z trudnościami komunikacyjnymi - niemogącymi poinformować o ewentualnym dyskomforcie. Przed użyciem ortozy należy szczegółowo przeczytać instrukcję. Jeśli podczas użytkowania ortozy odczuwasz dyskomfort, pojawia się opuchlizna lub podrażnienia skóry należy natychmiast skontaktować się z lekarzem lub fizjoterapeutą.

Dla zwiększenia efektywności ortozy dopasuj kształt szyn oraz położenie i długość pierścienia stabilizującego rzepkę do indywidualnych potrzeb. Przed założeniem ortozy wyjmij szyny z kieszeni znajdujących się w jej korpusie. Wygnij szyny tak, aby pasowały do kształtów kończyny. Umieść szyny z powrotem w kieszeniach i upewnij się, że są one właściwie umocowane. Dopasuj stabilizację rzepki przed założeniem ortozy. Pierścień stabilizujący rzepkę może być przycięty lub zamontowany w innym położeniu w zależności od indywidualnych potrzeb terapeutycznych.

## ZAKŁADANIE ORTEZY:

- |                   |   |
|-------------------|---|
| Wersja zamknięta: | Wciągnij korpus ortozy przez stopę przy pomocy szlufek, tak aby rzepka znalazła się w przeznaczonym dla niej otworze. |
| Wersja otwarta:   | Zapnij ortezę wokół kolana zaczynając od części dolnej tak, aby rzepka znalazła się w przeznaczonym dla niej otworze. |

## REGULACJA ZAKRESU KĄTOWEGO:

Zakres kątowy ruchu powinien być regulowany zgodnie z zaleceniami lekarza lub fizjoterapeuty. Dołączone do ortozy ograniczniki umożliwiają zmianę ograniczenia zakresu ruchu na 0°, 20°, 30°, 40° wyprostu oraz 0°, 45°, 60°, 75°, 90° zgięcia. Aby wymienić ogranicznik zakresu kątowego odkręć śrubę na wierzchu zegara. Umieść właściwy ogranicznik w zegarze i zakręć delikatnie śrubę (pamiętaj, aby jej nie dokręcać zbyt mocno). Wykonaj te same czynności dla ograniczenia zakresu kąta zgięcia.

Rozmiar	XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL**
Obwód uda (cm)	30 - 36	36 - 45	44 - 50	50 - 57	57 - 64	64 - 72	72 - 78

\* pomiaru dokonujemy 15 cm powyżej środka rzepki

\*\* dotyczy ortozy otwartej

## KONSERWACJA:

Usunąć wkładki przed praniem. Prać ręcznie w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu. Nie używać chloru. Nie wykręcać, delikatnie ścisnąć. Suszyć w wysuniętej pozycji z dala od sztucznych źródeł ciepła. Nie prasować.



## UWAGA!



Nieprzestrzeganie właściwej higieny osobistej, stosowanie niewłaściwych środków piorących może spowodować otarcia lub inne dolegliwości związane ze wzmożoną potliwością i rozwojem flory bakteryjnej. Nie należy stosować ortozy na żele i maści rozgrzewające. Należy pamiętać, że niewypłukane resztki detergentu mogą powodować podrażnienia skóry oraz uszkadzać materiał z którego wykonano wyrób.

OSTATECZNĄ DECYZJĘ DOTYCZĄCĄ ZASTOSOWANIA I WYBORU ZAOPATRZENIA PODEJMUJE LEKARZ SPECJALISTA.

## INSTRUCTIONS FOR USE

## REFLEX LONG – Knee Brace

## INDICATIONS:

- Mild instability of the knee joint of various etiologies,
- Conservative treatment of knee ligaments injuries and sprains,
- Degenerative joint disease or osteoarthritis of the knee joint.

## CONTRAINDICATIONS:

- Conditions requiring immobilization, long- healing wounds and ulcers, significant bone deformation.

ATTENTION! The brace should be used according to the instructions given by the doctor or physiotherapist. When used for the first time, the support should be put on by the experienced health-care personnel. Range of motion should be adjusted according to instructions given by doctor or physiotherapist. Before the first use, please, read the user's manual carefully. If you feel discomfort while using the brace, in case of swelling or other skin problems, please consult a doctor or physiotherapist. To increase the efficiency of the orthosis, adjust the shape of the stays and the position and length of the knee stabilizing ring to individual need. Before fitting the orthosis, remove the stays from the pockets in the body. Adjust stays so that they fit the limb shape. Place the rails back in the pockets and make sure they are properly fastened.

## FITTING:

- |                 |   |
|-----------------|---|
| Closed version: | Pull the brace through the foot with the help of belt loops. Kneecap should be in a dedicated hole.   |
| Open version:   | Fasten the brace around the knee starting from the lower part. Kneecap should be in a dedicated hole. |